



Brussel, 9.10.2013
COM(2013) 694 final

2013/0334 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het namens de Unie in de betrokken comités van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties in te nemen standpunt over de voorgestelde wijzigingen van de Reglementen nrs. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 en 129 en van de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), en over het ontwerp van een mondiaal technisch reglement inzake zijdelingse paalbotsingen

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

De Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) ontwikkelt op internationaal niveau geharmoniseerde voorschriften om technische belemmeringen voor de handel in motorvoertuigen tussen de partijen bij de Herziene Overeenkomst van 1958 op te heffen en ervoor te zorgen dat die voertuigen een hoog veiligheids- en milieubeschermingsniveau bieden.

Bij Besluit 97/836/EG van de Raad van 27 november 1997 is de Unie toegetreten tot de Overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen¹ ("Herziene Overeenkomst van 1958"), en bij Besluit 2000/125/EG van de Raad van 31 januari 2000 betreffende de sluiting van de overeenkomst betreffende de vaststelling van mondiale technische reglementen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen² ("Parallele Overeenkomst"), is de Unie toegetreten tot de Parallele Overeenkomst.

De zittingen van WP29, het VN/ECE-wereldforum voor de harmonisatie van voertuigreglementen, worden drie keer per jaar gehouden, namelijk in maart, juni en november van elk kalenderjaar. Bij elke zitting worden nieuwe wijzigingen van bestaande VN/ECE-reglementen of van mondiale technische reglementen aangenomen om rekening te houden met de technische vooruitgang. Vóór elke zitting van WP29 zijn die wijzigingen door een van de zes werkgroepen van WP29 goedgekeurd.

Op voorwaarde dat het quorum is bereikt en er een gekwalificeerde meerderheid onder de overeenkomstsluitende partijen is, vindt daarna tijdens een zitting van WP29 de eindstemming over de aanneming van de wijzigingen, supplementen en corrigenda plaats. De EU is partij bij twee overeenkomsten (de Overeenkomst van 1958 en die van 1998) in het kader van WP29 en stemt namens de lidstaten. Elke keer wordt een besluit van de Raad, een zogeheten megabesluit, opgesteld dat de lijst met wijzigingen, supplementen en corrigenda bevat en de Commissie in staat stelt om bij elke zitting van WP29 namens de lidstaten te stemmen.

Dit besluit van de Raad bepaalt het standpunt van de Unie bij de stemming over de wijzigingen, supplementen en corrigenda die zijn ingediend voor stemming tijdens de novemberzitting van WP29 voor 2013, die van 11 tot 15 november 2013 plaatsvindt.

¹ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 78.

² PB L 35 van 10.2.2000, blz. 12.

2. RESULTATEN VAN DE RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELINGEN

Het Technisch Comité motorvoertuigen is geraadpleegd en er is rekening gehouden met de opmerkingen van deskundigen uit de lidstaten.

3. JURIDISCHE ASPECTEN VAN HET VOORSTEL

- **Samenvatting van de voorgestelde maatregel(en)**

Dit voorstel bepaalt het standpunt van de Unie voor de stemming over de wijzigingen van de VN/ECE-Reglementen nrs. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 en 129, over een voorstel tot wijziging van de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), en over het aannemen van een voorstel voor een mondiaal technisch reglement inzake zijdelingse paalbotsingen.

- **Rechtsgrondslag**

Artikel 114, in samenhang met artikel 218, lid 9, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

- **Subsidiariteitsbeginsel**

Het is alleen op het niveau van de Unie mogelijk voor internationale instrumenten zoals ontwerpreglementen van de VN/ECE en mondiale technische reglementen te stemmen en die instrumenten in het systeem van de Unie voor de typegoedkeuring van motorvoertuigen op te nemen. Dit voorkomt niet alleen een versnippering van de interne markt, maar garandeert ook dezelfde gezondheids- en veiligheidsnormen in de hele Unie. Het biedt ook schaalvoordelen: producten kunnen voor de hele markt van de Unie en zelfs voor de internationale markt worden gemaakt in plaats van aangepast te worden om in elke lidstaat nationale typegoedkeuring te verkrijgen.

Het voorstel is derhalve in overeenstemming met het subsidiariteitsbeginsel.

- **Evenredigheidsbeginsel**

Het voorstel is in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel omdat het niet verder gaat dan nodig is om de doelstellingen te verwezenlijken, namelijk een goede werking van de interne markt te waarborgen en tegelijkertijd een hoog niveau van openbare veiligheid en bescherming te bieden.

- **Keuze van instrumenten**

Artikel 218, lid 9, VWEU schrijft voor dat voor de bepaling van de standpunten die namens de Unie worden ingenomen in een krachtens een overeenkomst opgericht lichaam, een besluit van de Raad wordt gebruikt.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het namens de Unie in de betrokken comités van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties in te nemen standpunt over de voorgestelde wijzigingen van de Reglementen nrs. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 en 129 en van de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), en over het ontwerp van een mondiaal technisch reglement inzake zijdelingse paalbotsingen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 114, in samenhang met artikel 218, lid 9,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Unie is bij Besluit 97/836/EG van de Raad³ toegetreden tot de Overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen ("Herziene Overeenkomst van 1958").
- (2) Bij Besluit 2000/125/EG van de Raad⁴ is de Unie toegetreden tot de Overeenkomst betreffende de vaststelling van mondiale technische reglementen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen ("Parallele Overeenkomst").

³ Besluit 97/836/EG van de Raad van 27 november 1997 inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen ("Herziene overeenkomst van 1958") (PB L 346 van 17.12.1997, blz. 78).

⁴ Besluit 2000/125/EG van de Raad van 31 januari 2000 betreffende de sluiting van de overeenkomst betreffende de vaststelling van mondiale technische reglementen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen ("parallele overeenkomst") (PB L 35 van 10.2.2000, blz. 12).

- (3) Bij Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad⁵ zijn de nationale goedkeuringssystemen van de lidstaten vervangen door een goedkeuringsprocedure van de Unie, waardoor een geharmoniseerd kader is vastgesteld voor de bestuursrechtelijke bepalingen en de algemene technische voorschriften voor alle nieuwe voertuigen, systemen, onderdelen en technische eenheden. Met die richtlijn zijn de VN/ECE-reglementen als voorschriften voor de typegoedkeuring of als alternatieven voor de wetgeving van de Unie in het EG-typegoedkeuringsstelsel opgenomen. Sinds de vaststelling van Richtlijn 2007/46/EG is de wetgeving van de Unie in het kader van de EG-typegoedkeuring voor voertuigen steeds meer vervangen door VN/ECE-reglementen.
- (4) Gezien de opgedane ervaring en de technische ontwikkelingen moeten de voorschriften voor bepaalde elementen of kenmerken die onder de VN/ECE-Reglementen nrs. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 en 129 en onder de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3) vallen, worden aangepast.
- (5) Om de relevante veiligheidsvoorschriften voor de typegoedkeuring van motorvoertuigen te harmoniseren, moet het ontwerp voor het mondiaal technisch reglement inzake zijdelingse paalbotsingen worden aangenomen.
- (6) Het is wenselijk het standpunt te bepalen dat namens de Unie in het Administratief Comité van de Herzene Overeenkomst van 1958 en in het Uitvoerend Comité van de Parallele Overeenkomst moet worden ingenomen over het aannemen van die VN/ECE-reglementen,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD :

Enig artikel

Tijdens de zittingen van het Administratief Comité van de Herzene Overeenkomst van 1958 en het Uitvoerend Comité van de Parallele Overeenkomst die van 11 tot en met 15 november 2013 plaatsvinden, zal de Unie voor de in de bijlage bij dit besluit opgenomen VN/ECE-ontwerpen stemmen.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

⁵ Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn) (PB L 263 van 9.10.2007, blz. 1).

BIJLAGE

Voorstel voor supplement 15 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 3 (retro reflecterende voorzieningen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/68
Voorstel voor supplement 17 op Reglement nr. 4 (achterkentekenplaatverlichting)	ECE/TRANS/WP.29/2013/69
Voorstel voor wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 5 (sealed-beamkoplampen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/70
Voorstel voor supplement 25 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 6 (richtingaanwijzers)	ECE/TRANS/WP.29/2013/71
Voorstel voor supplement 23 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 7 (breedtelichten, achterlichten, stoplichten en markeringslichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/72
Voorstel voor wijzigingenreeks 05 van Reglement nr. 10 (electromagnetische compatibiliteit)	ECE/TRANS/WP.29/2013/73
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 12 (stuurinrichting)	ECE/TRANS/WP.29/2013/102
Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 07 van Reglement nr. 14 (veiligheidsgordelverankeringen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/103
Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 16 (veiligheidsgordels)	ECE/TRANS/WP.29/2013/104
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 08 van Reglement nr. 17 (sterkte zitplaatsen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/105
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 19 (mistvoorlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/74
Voorstel voor supplement 6 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 19 (mistvoorlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/75 ECE/TRANS/WP.29/2013/75/Add. 1
Voorstel voor supplement 20 op Reglement nr. 23 (achteruitrijlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/76
Voorstel voor wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 31 (halogeen sealed-beamkoplampen (HSB-koplampen))	ECE/TRANS/WP.29/2013/77
Voorstel voor supplement 42 op wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 37 (gloeilampen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/78
Voorstel voor supplement 17 op Reglement nr. 38 (mistachterlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/79
Voorstel voor corrigendum 2 op herziening 3 van Reglement nr. 43 (veiligheidsruiten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/116
Voorstel voor supplement 12 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 48 (installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/80

Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 05 van Reglement nr. 48 (installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/81
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 48 (installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/82
Voorstel voor supplement 6 op wijzigingenreeks 05 van Reglement nr. 49 (motoren met compressieontsteking en op lpg en cng lopende motoren met elektrische ontsteking)	ECE/TRANS/WP.29/2013/111
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 49 (motoren met compressieontsteking en op lpg en cng lopende motoren met elektrische ontsteking)	ECE/TRANS/WP.29/2013/112 ECE/TRANS/WP.29/2013/112/Corr.1
Voorstel voor supplement 17 op Reglement nr. 50 (breedtelichten, stoplichten en richtingaanwijzers voor bromfietsen en motorfietsen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/83
Voorstel voor corrigendum 1 op revisie 3 van Reglement nr. 54 (luchtbanden voor bedrijfsvoertuigen en aanhangwagens daarvan)	ECE/TRANS/WP.29/2013/130
Voorstel voor supplement 13 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 67 (voertuigen op lpg)	ECE/TRANS/WP.29/2013/97
Voorstel voor supplement 6 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 69 (achtermarkeringsplaten voor langzaam rijdende voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/85
Voorstel voor supplement 9 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 70 (achtermarkeringsplaten voor zware en lange voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/86
Voorstel voor supplement 17 op Reglement nr. 77 (parkeerlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/87
Voorstel voor corrigendum 3 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 83 (emissies van M ₁ - en N ₁ -voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/131
Voorstel voor supplement 18 op Reglement nr. 87 (dagrijlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/88
Voorstel voor supplement 16 op Reglement nr. 91 (zijmarkeringslichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/89
Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 94 (frontale botsing)	ECE/TRANS/WP.29/2013/106
Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 94 (frontale botsing)	ECE/TRANS/WP.29/2013/107
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 95 (zijdelingse botsing)	ECE/TRANS/WP.29/2013/108

Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 98 (koplampen met gasontladingslichtbronnen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/90
Voorstel voor supplement 9 op Reglement nr. 99 (gasontladingslichtbronnen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/91
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 100 (elektrisch aangedreven voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/109
Voorstel voor supplement 1 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 100 (elektrisch aangedreven voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/135
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 101 (CO ₂ -emissies/brandstofverbruik)	ECE/TRANS/WP.29/2013/113
Voorstel voor supplement 4 op Reglement nr. 103 (vervangingskatalysatoren)	ECE/TRANS/WP.29/2013/114
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 107 (voertuigen van categorie M ₂ en M ₃)	ECE/TRANS/WP.29/2013/98
Voorstel voor supplement 1 op wijzigingenreeks 05 van Reglement nr. 107 (voertuigen van categorie M ₂ en M ₃)	ECE/TRANS/WP.29/2013/99
Voorstel voor wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 107 (voertuigen van categorie M ₂ en M ₃)	ECE/TRANS/WP.29/2013/100
Voorstel voor corrigendum 2 op revisie 3 van Reglement nr. 107 (voertuigen van categorie M ₂ en M ₃)	ECE/TRANS/WP.29/2013/117
Voorstel voor supplement 1 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 110 (voertuigen op cng)	ECE/TRANS/WP.29/2013/101
Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 112 (koplampen die asymmetrisch dimlicht uitstralen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/92
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 113 (koplichten met symmetrisch dimlicht)	ECE/TRANS/WP.29/2013/93
Voorstel voor supplement 6 op Reglement nr. 115 (lpg- en cng-retrofitinstallaties)	ECE/TRANS/WP.29/2013/115
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 117 (banden, rolweerstand, rolgeluid en natte grip)	ECE/TRANS/WP.29/2013/59
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 119 (hoeklichten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/94
Voorstel voor corrigendum 1 op supplement 7 op Reglement nr. 121 (identificatie van bedieningsorganen, verklikkerlichten en meters)	ECE/TRANS/WP.29/2013/118
Voorstel voor wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 121 (identificatie van bedieningsorganen, verklikkerlichten en meters)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30

Voorstel voor supplement 5 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 123 (adaptieve koplampsystemen (AFS))	ECE/TRANS/WP.29/2013/95
Voorstel voor supplement 2 op Reglement nr. 128 (lichtbronnen met lichtdioden (leds))	ECE/TRANS/WP.29/2013/96
Voorstel voor supplement 2 op Reglement nr. 129 (betere kinderbeveiligingssystemen)	ECE/TRANS/WP.29/2013/110
Voorstel voor wijziging van de Geconsolideerde Resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2013/126

Ontwerp van een mondiaal technisch reglement inzake zijdelingse paalbotsingen	ECE/TRANS/WP.29/2013/120
	ECE/TRANS/WP.29/2013/121
	ECE/TRANS/WP.29/2012/59
	ECE/TRANS/WP.29/2011/87
	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/28